

## Term Information

Effective Term Autumn 2019  
*Previous Value* Summer 2012

## Course Change Information

### **What change is being proposed? (If more than one, what changes are being proposed?)**

Increase the credit hours for Intermediate Arabic courses (2104, 3105, 4106) from 4 to 5 credits, to reflect the considerable investment of time and work required for Arabic as a Category 5 language on the Foreign Service Institution (FSI) scale. The content covered and weekly pacing of the course will be unchanged.

Also, the course is being re-titled to follow ACTFL language standards for Modern Standard Arabic, which has been recently revised and systematized.

### **What is the rationale for the proposed change(s)?**

By providing more instructional time, students will have additional class time to review difficult concepts and practice key skills. At OSU, other Category 5 languages (Cantonese, Mandarin, Japanese, Korean) all require 5 credit hours for 4th, 5th and 6th semester language courses (2102, 4101, and 4102), as we propose for Arabic.

### **What are the programmatic implications of the proposed change(s)?**

**(e.g. program requirements to be added or removed, changes to be made in available resources, effect on other programs that use the course)?**

This change means that students will take fewer courses toward an Arabic major or minor while the overall credit hours remain similar.

**Is approval of the request contingent upon the approval of other course or curricular program request?** Yes

**Please identify the pending request and explain its relationship to the proposed changes(s) for this course (e.g. cross listed courses, new or revised program)**

Proposed Changes to the Arabic major and minor have been submitted to Bernadette Vankeerbergen. This includes the major advising sheet, curriculum map, assessment plan, 4 year plan, and ASC minor sheet.

**Is this a request to withdraw the course?** No

## General Information

Course Bulletin Listing/Subject Area	Arabic
Fiscal Unit/Academic Org	Near Eastern Languages/Culture - D0554
College/Academic Group	Arts and Sciences
Level/Career	Undergraduate
Course Number/Catalog	4106
Course Title	High Intermediate Modern Standard Arabic
<i>Previous Value</i>	<i>Intermediate Literary Arabic Reading II</i>
Transcript Abbreviation	High Int MSArabic
<i>Previous Value</i>	<i>Int Litry Arab 2</i>
Course Description	Continued development of language skills through reading and evaluating a variety of authentic Arabic texts and genres; writing compositions on various aspects of Arabic culture.
Semester Credit Hours/Units	Fixed: 5
<i>Previous Value</i>	<i>Fixed: 4</i>

## Offering Information

Length Of Course	14 Week, 12 Week, 8 Week
<i>Previous Value</i>	<i>14 Week, 12 Week</i>
Flexibly Scheduled Course	Never
Does any section of this course have a distance education component?	No
Grading Basis	Letter Grade
Repeatable	No
Course Components	Lecture
Grade Roster Component	Lecture
Credit Available by Exam	No
Admission Condition Course	No
Off Campus	Never
Campus of Offering	Columbus

## Prerequisites and Exclusions

Prerequisites/Corequisites	Prereq: 3105.
Exclusions	Not open to students with credit for 603.
Electronically Enforced	No

## Cross-Listings

Cross-Listings

## Subject/CIP Code

Subject/CIP Code	16.1101
Subsidy Level	Baccalaureate Course
Intended Rank	Junior, Senior, Masters

## Requirement/Elective Designation

Required for this unit's degrees, majors, and/or minors

## Course Details

Course goals or learning objectives/outcomes	<ul style="list-style-type: none"><li>• Read a range of styles in Arabic, from formal to informal and from journalistic to expository.</li><li>• Understand the main points of lectures and media programs on familiar topics.</li><li>• Be able to write essays and opinion pieces on topics you have studied.</li><li>• Read, write, and speak with increasing grammatical accuracy.</li></ul>
--	--

### *Previous Value*

Content Topic List	<ul style="list-style-type: none"><li>• Upper intermediate reading in Arabic</li><li>• Upper Intermediate speaking in Arabic</li><li>• Readings in Arabic literature</li><li>• Readings in Arabic journalism</li><li>• Arabic expository composition</li></ul>
--------------------	--

**COURSE CHANGE REQUEST**  
4106 - Status: PENDING

Last Updated: Heysel,Garett Robert  
10/07/2018

Sought Concurrence

No

**Attachments**

- Arabic 4106.pdf: new syllabi

*(Syllabus. Owner: Smith,Jeremie S)*

**Comments**

**Workflow Information**

Status	User(s)	Date/Time	Step
Submitted	Smith,Jeremie S	10/05/2018 05:12 PM	Submitted for Approval
Approved	Holub,Robert Charles	10/05/2018 05:17 PM	Unit Approval
Approved	Heysel,Garett Robert	10/07/2018 09:01 PM	College Approval
Pending Approval	Nolen,Dawn Vankeerbergen,Bernadette Chantal Oldroyd,Shelby Quinn Hanlin,Deborah Kay Jenkins,Mary Ellen Bigler	10/07/2018 09:01 PM	ASCCAO Approval

**THE OHIO STATE UNIVERSITY/ NELC**

Course Title: High Intermediate Modern Standard Arabic  
Arabic 4106

Course Instructor:

Email:

**Semester offered:**

Classroom:

Time: Class will meet

Monday-Friday, 55 minutes

Office Hours:

**I- Course Approach and Objectives**

AR 4106 is the continuation of the previous course AR3105 and will follow the same objectives and methods. This MSA course follows the same communicative and integrated approach to language instruction, which places emphasis on the functional use of language and on communication in context, as opposed to a strictly grammatical, top-down approach. Time in class will be devoted to reinforcing vocabulary and grammar through various interactive drills and activities that will be conducted **solely in Arabic**. In-class vocabulary and grammar activities will be largely built upon students' prior knowledge of the materials. Memorization of new vocabulary through preparation of the basic text and studying the grammatical notes provided in the textbook will take place outside the classroom. This level concentrates on increasing students' vocabulary and command of syntax, with a higher level of fluency and accuracy.

By the end of this course the student will be able to speak, read, write and listen to Modern Standard Arabic at high intermediate and advanced levels. The student will be exposed to many dialects and become familiar mainly with the Levantine dialect.

*Prerequisite: Arabic 3105 or permission of instructor*

By the end of this course, students should be able to:

1. Read a range of styles in Arabic, from formal to informal and from journalistic to expository.
2. With economic and intelligent use of a dictionary, understand texts of general interest.
3. Carry out basic research and understand main ideas in non-technical writing.
4. Use context and grammar to identify the form and guess the meaning of unfamiliar words.
5. Initiate and sustain discussion on topics of general interest.
6. Present information and basic narratives in semiformal language.
7. Understand the main points of lectures and media programs on familiar topics.
8. Be able to write essays and opinion pieces on topics you have studied.
9. Read, write, and speak with increasing grammatical accuracy.
10. Identify a range of important figures and ideas in Arabic literary and cultural history.

**II- Course Materials**

1. Al-Kitaab fii Ta'allum al-Arabiyya: A Textbook for Beginning Arabic: Part Two (2<sup>nd</sup> Edition) by Brustad, Al-Batal, and Al-Tonsi with DVD.
2. Handouts posted on Canvas
3. Hans Wehr, Dictionary of Modern Written Arabic, ed . J. Milton Cowan.

### **III- Course Policies & Requirements**

#### **1- Attendance and Punctuality**

Attendance is mandatory and it will be taken daily. Both **regular attendance** and the **timely completion of homework assignments** are absolutely essential, as these form the twin pillars which together can assure smooth and consistent progress throughout the course. For this reason, tardiness will not be tolerated. Absences will be excused only in case of emergencies and/or if validated by a written justification. Excused or unexcused, if you know you will be missing a class, please do notify me before the class.

#### **2- Daily Preparation and homework**

It is essential that students come **properly prepared** to each and every class by having thoroughly completed all advance work required for each day's lesson (e.g., listening to the vocabulary and basic text on the DVD several times, studying the grammar sections diligently, carefully preparing vocabulary and grammar drills etc.).

**Homework:** It is extremely important to consider the following guidelines:

Assignments are divided into 2 categories:

- a- Preparation for class.
- b- Assignments for submission.

Both are essential for your success in this class. Homework is posted weekly on Canvas but it is your responsibility to check after class for any update done to the homework schedule. You should also print out the requested handouts as instructed in the schedule for class use. Students should come to class every day **fully prepared** and with all homework assignments **completed**. Expect to spend an average of two hours on learning new material, writing homework, and reviewing every night. When submitting homework:

1. Include your **name in Arabic, the date, lesson, page and drill number**.
2. Assignments must be submitted **in class** and **on time** or **before class if submission is requested on Canvas**.
3. Assignments could be either typed (font 18, double space) or handwritten (**neatly and clearly**)
4. Homework sheets must be stapled together.
5. Make sure to skip a line and leave some blank margins for comments on your answers.
6. It is important to follow up on comments on your homework. I strongly encourage you to ask me if some comments or suggestions on your homework might be unclear to you.
7. You will also be asked to record homework (mp3 files or similar files only). Familiarize yourself with the recording software on Canvas.
8. You will be graded on the overall quality of your work, not on the number of correct or incorrect answers as long as your homework shows that you are trying your best effort. However, you will lose points on mistakes that you keep making after being corrected in previous homework assignments.
9. Late or incomplete homework will not be counted.
10. Check CANVAS regularly before and after class for updates and for Homework Assignments.

#### **3- Class Participation**

This is a **student-centered** class, so participation is a key component of classroom activities. ,, You are expected to come prepared for class activities (this means studying the indicated vocabulary and grammar, doing the assigned readings in the textbook and the preparation homework, and actually participating in pair or group work).

**Arabic is the language of our classroom**; you are expected to speak in Arabic from the time you enter the classroom. Maintaining our **Arabic speaking learning environment** is beneficial to everyone. Students are required **to use Arabic only at all times** in class. Unwillingness to use Arabic in class will reflect negatively on your grade.

#### **4- Oral presentations and writing project**

The topics of both oral presentations and the written project should be chosen in consultation with the instructor. The topics should be related to the Middle East or Arab culture throughout the world.

##### **1- Oral Presentations:**

Each student has two main oral presentations with two different topics. First presentation (5 minutes) will take place in the 6th week and the second presentation (5-7minutes) in the 14<sup>th</sup> week. Before the oral presentations, each student will submit the topic, the research questions and an outline. The topic must be approved by your instructor. You are required to inform me about the topic of the first presentation in the 2nd week of classes and for the second presentation in the 11<sup>th</sup> week.

<b>Criteria for the assessment of the presentation</b>	
<b>Grammatical accuracy and sentence structure:</b> Uses complex structures and right grammatical rules with few mistakes (verb conjugation, use of pronouns, dual etc.). Speaker self-corrects when appropriate.	20%
<b>Vocabulary:</b> Speaker uses specific, clear and descriptive language. Clear effort to use a wide variety of vocabulary and expressions learned from class. <b>No English.</b>	20%
<b>Pronunciation &amp; Comprehensibility:</b> Speaks clearly and distinctively. Good pronunciation of Arabic sounds. Could be understood by a native speaker unaccustomed to non-native speech, and being understood as well by classmates.	20%
<b>Fluency:</b> Good amount of new information delivered in an organized and clearly prepared manner <b><u>without reading.</u></b> You may use notecards, but you may not read the entire presentation from a prepared written text.	15%
<b>Connected discourse:</b> the appropriate use of connectors, threading of sentences to produce a coherent oral delivery at the paragraph level.	15%
<b>Audio &amp;/ or visual aids:</b> Pictures, videos, or anything that can be used to enhance the presentation and to make it easier to comprehend by classmates.	5%
<b>Finishing on time &amp; Answering questions:</b> Presentations should not exceed the time set for them, so that we could have time for a question-and-answer period at the end of the presentation.	5%
<b>Total</b>	100%

##### **2- Writing project**

Each student will also submit a written project during the last week of classes. The topic must be approved by the instructor during the 8th week. It is a work-in-progress. After the midterm exams, you are **highly recommended** to start working on the written project.

The process is usually as follows: Students submit the topic, the research questions and an outline. Then they submit the drafts for reviewing by the instructor in the 12<sup>th</sup> week. After being reviewed, students get back their drafts with their instructor's comments or suggestions which they have to consider while working on the final version. During the entire process, students are encouraged to see their teacher during office hours for consultation or help with their written project. Your essay will need to include a minimum of 3 Arabic sources (on-line sources are acceptable but **not Wikipedia**). **Criteria for the written project:**

1. 1000 words typed in Arabic
2. Double space, simplified Arabic font, size 18
3. Use of language adequate to the Intermediate high and advanced levels.
4. Provide a list of Arabic references. Please use research strategies of quoting, summarizing and paraphrasing while writing your paper.
5. Submit all required assignments for your writing project at the due week as specified above. (Exact dates for submission will be announced)
6. Students should submit an original piece of writing. Plagiarism (Google translation....) will be penalized according to the OSU Student Code of Conduct.

<b>Criteria for the assessment of the written project</b>	
<b>Essay structure: introduction, arguments, evidence and conclusion:</b> Students are required to follow the normal	20%

structure of any essay starting with an introduction that moves from general to specific, then moving to the body of the essay that usually consists of paragraphs that play the building blocks in the construction of the student's argument, and ending with the conclusion that moves from specific to general.	
<b>Grammatical accuracy &amp; Sentence structure:</b> Uses complex structure and right grammatical rules with few mistakes.	15%
<b>Range of vocabulary:</b> Uses specific, clear and descriptive language with clear effort to use a wide variety of vocabulary and expressions learned from class.	15%
<b>Cohesion &amp; Coherence (Connectors):</b> Uses sufficient connectors to join the ideas together, so they will flow smoothly from one sentence to the other.	15%
<b>Content &amp; Logical development of ideas:</b> Good amount of new information delivered in an organized way, while ideas are presented clearly and logically, and supported with reasons and examples.	15%
<b>Number of words (1000 words):</b> Students are required to be committed to the number of words required from them.	10%
<b>Spelling:</b> It's a must to check the spelling of all the words before turning in the assignment, paying attention to the instructor's notes on the first draft.	5%
<b>Citation:</b> Include various print and electronic resources.	5%
<b>Total</b>	100%

### 5- Quizzes & Exams

You will have 2 quizzes in the following weeks: 4 and 13. You will be informed about the quizzes' content. The midterm exam will take place during the 9th week (March 6 & 7) and the final exam during the Exam week (Thursday Apr 26, 2:00pm-3:45pm). Students are required to take classroom quizzes, the mid-term, and all oral and written exams ON TIME. An official valid written excuse has to be provided for any kind of make-up.

### 6-Extracurricular activities:

Attending extracurricular activities related to Arabic and Middle Eastern Studies (Arabic conversation tables, Arabic language clubs, Arabic movies, lectures...) will be counted as extra credit in the final grade for up to 4 %. You will have to submit a brief report in MSA to the instructor for every activity that you attend.

### 7- Academic Misconduct Policy

It is the responsibility of the Committee on Academic Misconduct to investigate or establish procedures for the investigation of all reported cases of student academic misconduct. The term "academic misconduct" includes all forms of student academic misconduct wherever committed; illustrated by, but not limited to, cases of plagiarism and dishonest practices in connection with examinations. Instructors shall report all instances of alleged academic misconduct to the committee (Faculty Rule 3335-5-487). For additional information, see the Code of Student Conduct. (<https://trustees.osu.edu/assets/files/RuleBook/CodeStudentConduct.pdf>).

### 8- Disability Services

The University strives to make all learning experiences as accessible as possible. If you anticipate or experience academic barriers based on your disability (including mental health, chronic or temporary medical conditions), please let me know immediately so that we can privately discuss options. To establish reasonable accommodations, I may request that you register with Student Life Disability Services. After registration, make arrangements with me as soon as possible to discuss your accommodations so that they may be implemented in a timely fashion. SLDS contact information: [slds@osu.edu](mailto:slds@osu.edu); 614-292-3307; [slds.osu.edu](http://slds.osu.edu); 098 Baker Hall, 113 W. 12th Avenue.

## IV- The Grading System

Attendance & Participation	15%
Homework	20%
2 Quizzes	20%
Midterm Exam	10%
2 Oral Presentations	10%

Final Essay	10%
Final Exam	15%
<b>Total</b>	100%

### Grading Scale:

100-93	92-90	89-87	86-83	82-80	79-77	76-73	72-70	69-67	66-60	below 60
A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D	E

**VI- SYLLABUS** *Tentative syllabus, subject to modification*

		المحاور
Jan 9-Jan 12	مراجعة عامة للدروس من 1 إلى 4	مراجعة الدرس الخامس: شخصيات من الأدب العربي الحديث
Jan 16-Jan 19	<b>Choice of topic for First Oral Presentation</b> سقوط النون في الإضافة الإضافة غير الحقيقية أفعل التفضيل ووزن فُعلَى التمييز	
Jan 23-Jan 26	جمع التوكسير الممنوع من الصّرف ومراجعة الإعراب	
Jan 30-Feb 2	<b>Quiz 1</b> الحال	الدرس السادس: "من راندات الحركة النسائية العربية"
Feb 6-Feb 9	الاسم المنقوص المثال الفعل المجهول في الماضي والمضارع	
Feb 13-Feb 16	<b>First Oral Presentation Feb. 15 &amp; 16</b>	الدرس السابع: "ألف ليلة وليلة"
Feb 20-Feb 23	الأمر والنهي ولام الأمر	
Feb 27-Mar 2	كان وأخواتها والسرّد "ما" التعجبية	
Mar 6-Mar 9	<b>Midterm Mar. 6 &amp; 7</b>	الدرس الثامن: "من التاريخ الاجتماعي الإسلامي"
Mar 13-Mar 16	<b>SPRING BREAK</b>	عطلة الربيع
Mar 20-Mar 23	Submission of first writing draft due Tuesday Mar.20 المماثلة في وزن افتعل معاني أوزان الفعل <b>Choice of topic for the Second Oral Presentation</b>	
Mar 27-Mar 30	أنواع المفاعيل المفعول به\المفعول فيه\المفعول المطلق\المفعول لأجله	الدرس التاسع: "قضية الفصحى والعامية"
Apr 3-Apr 6	لا النافية للجنس الفعل الأجوف <b>Quiz 2</b>	
Apr 10-Apr 13	"كاد" وأخواتها <b>Second Oral Presentation Apr 12 &amp; 13</b>	الدرس العاشر: "زواج الجيل الجديد"
Apr 17-Apr 20	الفعل الناقص مراجعة Submission of Final Essay due Friday Apr. 20	
Exam Week Thursday Apr 26 2:00pm-3:45pm	<b>Final Exam</b>	

بالتوفيق إن شاء الله!!!!!!